



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 4 czerwca 2025 r.  
(OR. en)

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2025/0159(NLE)

---

9752/1/25  
REV 1

ECOFIN 653  
UEM 189  
*EIB*  
*ECB*

**PISMO PRZEWODNIE**

---

|               |                                                                                                                              |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nr dok. Kom.: | COM(2025) 301 final/2                                                                                                        |
| Dotyczy:      | Wniosek<br>ROZPORZĄDZENIE RADY<br>zmieniające rozporządzenie (WE) nr 974/98 w odniesieniu do<br>wprowadzenia euro w Bułgarii |

---

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2025) 301 final/2.

Załącznik: COM(2025) 301 final/2



KOMISJA  
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 4.6.2025 r.  
COM(2025) 301 final/2  
DOWNGRADED ON 4.6.2025

2025/0159 (NLE)

Wniosek

**ROZPORZĄDZENIE RADY**

**zmieniające rozporządzenie (WE) nr 974/98 w odniesieniu do wprowadzenia euro  
w Bułgarii**

## **UZASADNIENIE**

### **1. KONTEKST WNIOSKU**

4 czerwca 2025 r. Komisja przyjęła wniosek w sprawie decyzji Rady podejmowanej zgodnie z art. 140 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej („TFUE”). We wniosku tym stwierdzono, że Bułgaria spełnia warunki konieczne do przyjęcia euro i że proponuje się uchylenie z dniem 1 stycznia 2026 r. derogacji w stosunku do Bułgarii.

W przypadku podjęcia pozytywnej decyzji Rada będzie następnie musiała uchwalić pozostałe środki potrzebne do wprowadzenia euro w Bułgarii.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 974/98 w sprawie wprowadzenia euro <sup>(1)</sup> reguluje wprowadzenie euro w pierwszej grupie państw członkowskich należących do strefy euro oraz w Grecji <sup>(2)</sup>. Rozporządzenie to zostało zmienione:

- rozporządzeniem (WE) nr 2169/2005, w celu przygotowania przyszłych rozszerzeń strefy euro;
- rozporządzeniem (WE) nr 1647/2006, w celu uwzględnienia Słowenii (która przyjęła euro 1 stycznia 2007 r.);
- rozporządzeniem (WE) nr 835/2007, w celu uwzględnienia Cypru (który przyjął euro 1 stycznia 2008 r.);
- rozporządzeniem (WE) nr 836/2007, w celu uwzględnienia Malty (która przyjęła euro 1 stycznia 2008 r.);
- rozporządzeniem (WE) nr 693/2008, w celu uwzględnienia Słowacji (która przyjęła euro w styczniu 2009 r.);
- rozporządzeniem (UE) nr 670/2010, w celu uwzględnienia Estonii (która przyjęła euro w styczniu 2011 r.);
- rozporządzeniem (UE) nr 678/2013, w celu uwzględnienia Łotwy (która przyjęła euro w styczniu 2014 r.);
- rozporządzeniem (UE) nr 827/2014, w celu uwzględnienia Litwy (która przyjęła euro w styczniu 2015 r.);
- rozporządzeniem (UE) 2022/1207, w celu uwzględnienia Chorwacji (która przyjęła euro w styczniu 2023 r.).

Aby Bułgaria także mogła zostać uwzględniona w rozporządzeniu (WE) nr 974/98, do wspomnianego rozporządzenia należy dodać odniesienie do tego państwa członkowskiego. W niniejszym wniosku zawarto niezbędne zmiany do powyższego rozporządzenia.

W bułgarskim planie wymiany waluty krajowej na euro określono, że przyjęcie euro jako waluty Bułgarii powinno zbiegać się z wprowadzeniem banknotów i monet euro w Bułgarii.

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 139 z 11.5.1998, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 2596/2000 z dnia 27 listopada 2000 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 974/98 w sprawie wprowadzenia euro (Dz.U. L 300 z 29.11.2000, s. 2).

## **2. WYNIKI KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENA SKUTKÓW**

W ramach Komitetu Ekonomiczno-Finansowego (KEF), Rady ECOFIN i Eurogrupy regularnie prowadzone są dyskusje z państwami członkowskimi na różne tematy dotyczące wyzwań w zakresie polityki gospodarczej w tych państwach. Obejmują one nieformalne rozmowy na temat kwestii szczególnie istotnych w kontekście przygotowań do ostatecznego wejścia do strefy euro (w tym polityki kursowej).

Rozwój sytuacji gospodarczej w strefie euro i państwach członkowskich jest oceniany w ramach różnych procedur koordynacji i nadzorowania polityki gospodarczej (w szczególności na mocy art. 121 TFUE) oraz w ramach – regularnie prowadzonego przez Komisję – procesu monitorowania i analizy rozwoju sytuacji w danym kraju i całej strefie euro (obejmującego prognozy, regularne serie wydawnicze i informacje przekazywane Komitetowi Ekonomiczno-Finansowemu, Radzie ECOFIN i Eurogrupie). Zgodnie z zasadą proporcjonalności i dotychczasową praktyką nie ma potrzeby przeprowadzenia formalnej oceny skutków.

## **3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU**

### **3.1. Podstawa prawna**

Podstawę prawną niniejszego wniosku stanowi art. 140 ust. 3 TFUE, umożliwiający podjęcie decyzji o innych środkach potrzebnych do wprowadzenia euro w państwie członkowskim, w stosunku do którego uchylono derogację na mocy art. 140 ust. 2 TFUE.

Rada stanowi jednomyślnie głosami państw członkowskich, których walutą jest euro, oraz danego państwa członkowskiego na wniosek Komisji i po przeprowadzeniu konsultacji z EBC.

### **3.2. Pomocniczość i proporcjonalność**

Niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Unii. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

Niniejsza inicjatywa nie wykracza poza zakres konieczny do osiągnięcia jej celów, zatem jest zgodna z zasadą proporcjonalności.

### **3.3. Wybór instrumentu prawnego**

Rozporządzenie stanowi właściwy instrument prawny umożliwiający zmianę rozporządzenia Rady (WE) nr 974/98 w sprawie wprowadzenia euro.

## **4. WPŁYW NA BUDŻET**

Wniosek nie ma wpływu na budżet Unii.

## **5. KOMENTARZ DO POSZCZEGÓLNYCH ARTYKUŁÓW**

### **5.1. Artykuł 1**

Zgodnie z art. 1 lit. a) oraz z art. 1a rozporządzenia (WE) nr 974/98 w tabeli zamieszczonej w załączniku do tego rozporządzenia wymieniono uczestniczące państwa członkowskie oraz określono datę przyjęcia euro, datę wymiany pieniądza gotówkowego oraz, w stosownych przypadkach, okres stopniowego wycofywania w odniesieniu do wszystkich tych państw członkowskich.

Zgodnie z art. 1 lit. i) rozporządzenia (WE) nr 974/98 okres stopniowego wycofywania ma zastosowanie wyłącznie w przypadku państw członkowskich, w których data przyjęcia euro pokrywa się z datą wymiany pieniądza gotówkowego. Sytuacja taka nie miała miejsca ani w przypadku jedenastu państw członkowskich, które przyjęły euro 1 stycznia 1999 r., ani w przypadku Grecji, która przyjęła euro 1 stycznia 2001 r.

Data przyjęcia euro i data wymiany pieniądza gotówkowego zbiegły się w Słowenii, na Cyprze, Malcie, w Słowacji, Estonii, na Łotwie, Litwie i w Chorwacji (1 stycznia 2007 r. w przypadku Słowenii, 1 stycznia 2008 r. w przypadku Cypru i Malty, 1 stycznia 2009 r. w przypadku Słowacji, 1 stycznia 2011 r. w przypadku Estonii, 1 stycznia 2014 r. w przypadku Łotwy, 1 stycznia 2015 r. w przypadku Litwy, 1 stycznia 2023 r. w przypadku Chorwacji). Państwa te zdecydowały jednak nie wprowadzać okresu stopniowego wycofywania waluty krajowej.

Także bułgarski plan wymiany waluty krajowej na euro przewiduje, że data przyjęcia euro pokryje się z datą wymiany pieniądza gotówkowego (1 stycznia 2026 r.) i Bułgaria postanowiła nie wprowadzać okresu stopniowego wycofywania waluty krajowej.

W wymienionym artykule dodaje się Bułgarię, a w tabeli zamieszczonej w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 974/98 dodaje się następujące odpowiednie dane dotyczące tego państwa członkowskiego, w porządku protokolarnym.

| Państwo członkowskie | Data przyjęcia euro | Data wymiany pieniądza gotówkowego | Państwo członkowskie korzystające z okresu stopniowego wycofywania |
|----------------------|---------------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| „Bułgaria            | 1 stycznia 2026 r.  | 1 stycznia 2026 r.                 | Nie”.                                                              |

## 5.2. Artykuł 2

Artykuł ten określa datę wejścia w życie rozporządzenia na dzień 1 stycznia 2026 r., zapewniając jego stosowanie zgodnie z ramami czasowymi ustalonymi w innych aktach Rady związanych z przyjęciem euro przez Bułgarię, tzn. z datą uchylecia derogacji i datą wejścia w życie kursu wymiany lewa bułgarskiego, które są takie same.

Wniosek

**ROZPORZĄDZENIE RADY**

**zmieniające rozporządzenie (WE) nr 974/98 w odniesieniu do wprowadzenia euro w Bułgarii**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 140 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając opinię Europejskiego Banku Centralnego <sup>(3)</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 974/98 <sup>(4)</sup> przewiduje zastąpienie przez euro walut państw członkowskich, które spełniły warunki konieczne do przyjęcia euro z datą, kiedy Wspólnota rozpoczęła trzeci etap unii gospodarczej i walutowej.
- (2) Zgodnie z art. 5 Aktu przystąpienia z 2005 r. <sup>(5)</sup> od dnia przystąpienia Bułgaria uczestniczy w unii gospodarczej i walutowej jako państwo członkowskie objęte derogacją w rozumieniu art. 139 ust. 1 Traktatu.
- (3) Zgodnie z decyzją Rady (UE) 2025/... <sup>(6)</sup> Bułgaria spełnia warunki konieczne do przyjęcia euro i należy uchylić ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2026 r. derogację dotyczącą Bułgarii.
- (4) Wprowadzenie euro w Bułgarii wymaga rozszerzenia na Bułgarię obecnie obowiązujących przepisów dotyczących wprowadzenia euro, które są zawarte w rozporządzeniu (WE) nr 974/98.
- (5) W bułgarskim planie wymiany waluty krajowej na euro określono, że banknoty i monety euro powinny stać się prawnym środkiem płatniczym w tym państwie członkowskim z dniem wprowadzenia euro jako waluty. Datą przyjęcia euro i datą wymiany pieniądza gotówkowego powinien zatem być dzień 1 stycznia 2026 r. Okres stopniowego wycofywania waluty krajowej nie powinien mieć zastosowania.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 974/98,

---

<sup>(3)</sup> Opinia z dnia [...] [...] [...].

<sup>(4)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 974/98 z dnia 3 maja 1998 r. w sprawie wprowadzenia euro (Dz.U. L 139 z 11.5.1998, s. 1).

<sup>(5)</sup> Akt dotyczący warunków przystąpienia Republiki Bułgarii i Rumunii oraz dostosowań w traktatach stanowiących podstawę Unii Europejskiej (Dz.U. L 157 z 21.6.2005, s. 203).

<sup>(6)</sup> Decyzja Rady (UE) 2025/... w sprawie przyjęcia przez Bułgarię euro w dniu 1 stycznia 2026 r.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W załączniku do rozporządzenia (WE) nr 974/98 dodaje się następujący wpis pomiędzy wpisem dotyczącym Belgii i wpisem dotyczącym Niemiec:

|           |                    |                    |       |
|-----------|--------------------|--------------------|-------|
| „Bułgaria | 1 stycznia 2026 r. | 1 stycznia 2026 r. | Nie”. |
|-----------|--------------------|--------------------|-------|

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2026 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia r.

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*